

**REALISASI PENGUCAPAN FONEM BAHASA INDONESIA PADA
MAHASISWA THAILAND**

SKRIPSI

Untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan

Guna Mencapai Derajat

SARJANA S-1

Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia



Disusun oleh:

MISS MUNIROH MACHU

A 3101 00 171

FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN

UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH SURAKARTA

2015

HALAMAN PERSETUJUAN

**REALISASI PENGUCAPAN FONEM BAHASA INDONESIA PADA
MAHASISWA THAILAND**

Dipersiapkan dan disusun oleh:

MISS MUNIROH MACHU

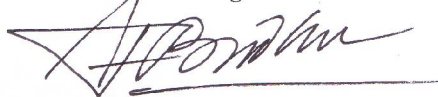
A310100171

Disetujui untuk dipertahankan di depan

Dewan Penguji Skripsi Sarjana S-1

Pada tanggal: 17/03/2015

Pembimbing



Drs. Agus Budi Wahyudi, M. Hum

PENGESAHAN
SKRIPSI
REALISASI PENGUCAPAN FONEM BAHASA INDONESIA PADA MAHASISWA
THAILAND

Dipersiapkan dan disusun oleh :

MISS MUNIROH MACHU

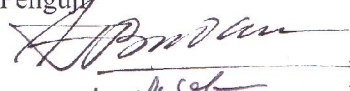
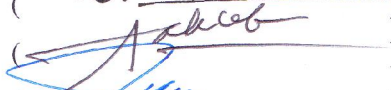

A310100171

Telah dipertahankan di depan Dewan Penguji

Pada tanggal : 23 Maret 2015

Dan dinyatakan telah memenuhi syarat

Susunan Dewan Penguji

1. Drs. Agus Budi Wahyudi, M.Hum. ()
2. Drs. Yakub Nasucha, M.Hum. ()
3. Drs. Andi Haris Prabawa, M.Hum. ()

Surakarta, 30 Maret 2015

Universitas Muhammadiyah Surakarta

Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan

Dekan,




Prof. Dr. Harun Joko Prayitno, M. Hum.

NIDN 00-280465-01

NIP 19650428 199303 1 001

PERNYATAAN

Dengan ini, saya menyatakan bahwa dalam skripsi ini tidak terdapat karya yang pernah diajukan untuk memperoleh gelar sarjana di suatu Perguruan Tinggi dan sepanjang pengetahuan saya juga tidak terdapat karya atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali yang secara tertulis diacu dalam naskah dan disebutkan dalam daftar pustaka.

Apabila ternyata kelak terbukti ada ketidakbenaran dalam pernyataan saya di atas, maka akan saya pertanggungjawabkan sepenuhnya.

Surakarta, 09 Maret 2015

Penulis,



Miss Muniroh Machu

A 3101 00 171

MOTTO

1. “Dan sesiapa yang bertaqwa kepada Allah (dengan mengerjakan suruhanNya dan meninggalkan laranganNya), nescaya akan dijadikan baginya jalan keluar (dari segala perkara yang menyusahkannya). Serta memberinya rezeki dari jalan yang tidak terlintas hatinya. Dan (ingatlah), sesiapa berserah diri bulat-bulat kepada Allah, maka Allah cukupkan baginya (untuk menolong dan menyelamatkannya). Sesungguhnya Allah tetap melakukan segala perkara yang di kehendakiNya. Allah telah pun menentukan kadar dan masa bagi berlakunya tiap-tiap sesuatu”.

(Qs. At-Talaq: 2-3)

PERSEMBAHAN

Alhamdulillah puji syukur kehadirat Allah SWT yang telah memberi rahmat dan hidayah kepada penulis sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik. Sholawat serta salam saya limpahkan kepada besar Nabi Muhammad SAW yang selalu menjadi teladan kepada umat Islam dan beliaulah yang membawa kita dari zaman kegelapan menuju zaman kecerahan yaitu dari zaman Jahiliyah ke zaman Islami. Penulis sembah sujud syukur pada-Nya yang selalu mendorong penulis, memberi semangat sehingga karya sederhana ini selesai. Penulis persembahkan untuk mereka yang sangat berarti dalam kehidupan saya.

1. Ayah saya (Abdul-Aziz) dan Ibu saya (Moh) yang senantiasa memberikan cinta, kasih sayang, selalu memberikan semangat, pengorbanan, dan selalu berdoa kepada saya. Pengorbanan mereka tidak bisa membalas satu persatu, tapi saya akan menjaga, membalas budi mereka dengan semampu-mampunya.
2. Al-Marhum Kakek (Ma' Machu) saya selalu memberikan semangat kepada saya, selalu memperhatikan kepada saya karna dialah inspirasi saya.
3. Nenek saya (Sung Kaday) selalu memberikan kasih sayang, dan selalu mendukung dalam keuangan.
4. Kakak dan adik-adik saya yang tersayang (Muhammadsaini, Abdulrahman, Asisah) selalu memperkuat semangat saya demi mencapai cita-cita.

5. Saudara, sahabat tercinta saya setanah air, yakni keluarga besar “Ikatan Persaudaraan Mahasiswa Islam Thailand di Indonesia (IPMITI)” Pusat Yogyakarta maupun Malang, Jakarta dan Solo. Kalian bagaikan saudara saya pada saat saya jauh dari orang tua saya dan kampung halaman saya. Terimakasih sahabat, kalian sahabat terbaik saya, saya takkan bisa melupakan kenangan suka duka persaudaraan kita selama di negeri asing ini.

KATA PENGANTAR



Assalamu 'alaikum Warrahmatullahi Wabarakaatuh

Puji syukur penulis panjatkan kehadiran Allah SWT yang telah melimpahkan rahmat, hidayah, dan inayah-Nya akhirnya penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik. Shalawat serta salam senantiasa limpahkan kepada junjungan besar Nabi Muhammad SAW, keluarga, dan para sahabat yang senantiasa memberikan teladan yang baik untuk kita.

Segala puji hanya milik Allah Tuhan semesta Alam. Hanya puji syukur yang senantiasa dapat melukiskan rasa syukur penulis dalam menyelesaikan skripsi yang berjudul “Realisasi Pengucapan Fonem Bahasa Indonesia pada Mahasiswa THailand” ini ditulis untuk memenuhi sebagian prasyarat guna mencapai gelar sarjana S-1 dalam Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Surakarta.

Kesempatan ini penulis ingin menyampaikan rasa terimakasih yang tulus kepada semua pihak yang telah membantu, baik secara langsung maupun tidak langsung, hingga selesainya skripsi ini. Oleh karena itu, pada kesempatan ini dengan

segala kerendahan hati, penulis menyampaikan terimakasih kepada pihak-pihak yang terkait.

1. Prof. Dr. Bambang Setiaji, selaku Rektor Universitas Muhammadiyah Surakarta.
2. Prof. Dr. Harun Joko Prayitno, M. Hum, selaku Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Muhammadiyah Surakarta.
3. Drs. ZainalArifin, M. Hum, selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia.
4. Drs. Agus Budi Wahyudi, M. Hum, selaku pembimbing skripsi yang telah merelakan waktunya untuk membimbing dan memberikan solusi, serta arahan dengan sabar, tekun, arif dan bijaksana, dari awal sampai akhir sehingga penyusunan skripsi ini dapat terselesaikan dengan baik.
5. Prof. Dr. Markhamah, M. Hum, selaku Pembimbing Akademik.
6. Segenap Dosen Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Surakarta yang selama ini telah memberikan ilmu selama perkuliahan.
7. Teman dan adik tingkat yang tersayang (Aisyah, Asiyah, Abdulsalam, dan Maryam, dan Roinah) selaku menjadi bahan sumber data dalam penelitian ini.
8. Teman-teman seperjuangan angkatan 2010 setanah air saya (Aisyah, Azurina, Abdulsalam, Faisal, Nipatmawati, Suraida, Nooramali, Ridwan, Imron, Mayoosan dan teman-teman saya semua yang tidak bisa penulis sebutkan satu persatu). yang selalu mendampingi saya pada saat jauh dari tanah air.

9. Teman-teman angkatan 2010 PBSI FKIP UMS. Semoga tali persahabatan kita selalu kuat meskipun kita dalam keadaan apa pun.
10. Semua pihak yang telah membantu menyelesaikan skripsi ini yang tidak bisa penulis sebutkan satu persatu.
11. Almamaterku tercinta.

Penulis hanya bisa berdoa semoga Allah SWT memberikan yang terbaik atas bantuan yang diberikan.

Penulis berharap semoga skripsi ini berguna dan dapat menyumbang khazanah keilmuan khususnya tentang fonologi. Penulis selalu menyadari bahwa skripsi jauh dari kata kesempurnaan, tetapi penulis sangat yakin jika ada niat yang baik, maka usaha sekecil apapun itu akan menjadi bermanfaat. *Amin.*

Wassalamu'alaikum Waraahmatullahi Wabarakatuh.

Surakarta, 09 Maret 2015

Penulis

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN PERSETUJUAN.....	ii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iii
HALAMAN PERNYATAAN.....	iv
MOTTO.....	v
PERSEMBAHAN.....	vi
KATA PENGANTAR.....	vii
DAFTAR ISI	xi
DAFTAR TABEL.....	xiv
DAFTAR GAMBAR.....	xv
ABSTRAK.....	xvi

BAB I	PENDAHULUAN.....	1
	A. LatarBelakang.....	1
	B. PerumusanMasalah Penelitian.....	4
	C. TujuanPenelitian.....	4
	D. Manfaat Peneliti.....	5
BAB II	LANDASAN TEORI.....	6
	A. KajianTeori.....	6

1. Bunyi Bahas.....	6
2. Fonemik.....	8
3. Fonem Bahasa Indonesia.....	9
4. Realisasi Pengucapan Fonem Bahasa Indonesia.....	11
5. Jenis-jenis Perubahan bunyi /fonem.....	29
B. Kajian yang relevan.....	38
C. Kerangka Pemikiran.....	41
D. Rancangan Penelitian	42
BAB III METODE PENELITIAN.....	44
A. Tempat dan Waktu Penelitian.....	44
B. Jenisdan Strategi Penelitian.....	44
C. Subjek dan Objek Penelitian.....	45
D. Sumber Data.....	45
E. Teknik dan Instrumen Pengumpulan Data.....	45
1. Metode Wawancara.....	45
2. Metode Pancing.....	46
3. Teknik Simak.....	46
4. Teknik Catat.....	46
5. Teknik Rekaman.....	47
F. Teknik Analisis Data.....	47
G. Metode Penyajian Hasil Analisis Data.....	48

BAB IV	HASIL PENELITIAN.....	49
	A. Profil Umum Mahasiswa Thailand.....	49
	B. Analisis Data.....	50
	1. Realisasi Pengucapan fonem bahasa Indonesia pada mahasiswa Thailand.....	50
	a. Realisasi Pengucapan fonem vokal pada Mahasiswa Thailand.....	50
	b. Realisasi Pengucapan Fonem Konsonan pada Mahasiswa Thailand.....	58
	2. Variasi pengucapan fonem bahasa Indonesia pada mahasiswa Thailand.....	77
	C. Pembahasan.....	77
 BAB V	 PENUTUP.....	 80
	A. Simpulan.....	80
	B. Saran.....	80
 DAFTAR PUSTAKA.....		 82

DAFTAR TABEL

	Halaman
Tabel 1. Identitas Mahasiswa Thailand.....	49
Tabel 2. Realisasi Pengucapan fonem vokal dalam bahasa Indonesia.....	50
Tabel 3. Realisasi Pengucapan fonem vokal pada mahasiswa Thailand.....	51
Tabel 4. Realisasi Pengucapan fonem vokal pada mahasiswa Thailand.....	52
Tabel 5. Realisasi Pengucapan fonem konsonan dalam bahasa Indonesia.....	58
Tabel 6. Realisasi Pengucapan fonem konsonan pada mahasiswa Thailand.....	60
Tabel 7. Realisasi Pengucapan fonem konsonan pada mahasiswa Thailand.....	62

DAFTAR GAMBAR

Halaman

Gambar 1. Kerangka Pemikiran	42
------------------------------------	----

ABSTRAK

REALISASI PENGUCAPAN FONEM BAHASA INDONESIA PADA MAHASISWA THAILAND

Miss Muniroh Machu, A310100171, Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Muhammadiyah Surakarta, 2015, 82 halaman.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk: (1) mendeskripsikan bentuk realisasi pengucapan bahasa Indonesia pada mahasiswa Thailand. dan (2) mendeskripsikan variasi realisasi pengucapan bahasa Indonesia pada mahasiswa Thailand. Metode analisis data dalam penelitian ini menggunakan metode padan.

Hasil penelitian ini, dari 29 bunyi, bahwa realisasi pengucapan fonem bahasa Indonesia pada mahasiswa Thailand dapat dikemukakan semua 29 bunyi yang berdasarkan 6 fonem vokal dan 23 fonem konsonan. Pada keseruruhan mahasiswa Thailand mampu merealisasi pengucapan fonem-fonem baik vokal maupun konsonan, dalam realisasi pengucapan fonem tersebut mahasiswa Thailand mampu mengucapkan fonem-fonem yang berada pada posisi awal, tengah, dan akhir pada kata-kata. Pada variasi bunyi menimbulkan realisasi pengucapan fonem [a] menjadi fonem [o] pada kata *tidak*, fonem [a] yang berposisi di tengah.

Kata Kunci: *realisasi pengucapan, fonem bahasa Indonesia, dan mahasiswa Thailand*